****

**კურიკულუმი**

|  |  |
| --- | --- |
| **პროგრამის დასახელება** | ინგლისური ენა და ლიტერატურაEnglish Language and Literature |
| **მისანიჭებელი აკადემიური ხარისხი/****კვალიფიკაცია** | ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა მაგისტრი ინგლისურ ფილოლოგიაში (MA in English Philology) |
| **ფაკულტეტის დასახელება** | ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტი  |
| **პროგრამის ხელმძღვანელი/ხელმძღვანელები/****კოორდინატორი** | ფილოლოგიის დოქტორი, ასოცირებული პროფესორი მაია ალავიძე ტელ: 0431 214660 / 577316705e-mail: maia.alavidze@atsu.edu.ge |
| **პროგრამის ხანგრძლივობა/მოცულობა (სემესტრი, კრედიტების რაოდენობა)** | პროგრამის ხანგრძლივობა - 4 სემესტრი აკადემიური ხარისხის მისაღებად მაგისტრატურის სტუდენტმა უნდა დააგროვოს 120 ECTS კრედიტი, აქედან სასწავლო კომპონენტს დაეთმობა 90 ECTS კრედიტი, ხოლო დანარჩენი 30 ECTS კრედიტი დაეთმობა სამაგისტრო ნაშრომის მომზადებას.  |
| **სწავლების ენა** | ქართული |
| **პროგრამის შემუშავებისა და განახლების თარიღები;** |  |
| **პროგრამაზე დაშვების წინაპირობები (მოთხოვნები)**  |
|  ინგლისური ენისა და ლიტერატურის სამაგისტრო პროგრამაზე დაშვება შესაძლებელია მხოლოდ საერთო სამაგისტრო გამოცდის ჩაბარების შემთხვევაში. პროგრამაზე დაიშვება პირი, რომელსაც* მიღებული აქვს ბაკალავრის ან მასთან გათანაბრებული აკადემიური ხარისხი;
* ჩაბარებული აქვს ინგლისურ ენაზე წერილობითი გამოცდა სპეციალობაში, რომელიც აერთიანებს შემდეგ საგნებს: თეორიული გრამატიკა, ინგლისური ენის ისტორია, ლექსიკოლოგია, ინგლისური და ამერიკული ლიტერატურის ისტორია. გამოცდას იბარებს საუნივერსიტეტო დარგობრივი კომისია.
* სასურველია სამეცნიერო კონფერენციებში მონაწილეობა, სამეცნიერო პუბლიკაციები, საერთაშორისო სერთიფიკატები, სტაჟირება საზღვარგარეთის უნივერსიტეტებში (ამ მონაცემების მქონე სტუდენტებს უპირატესობა მიენიჭებათ გამოცდის ჩაბარებისას თანაბარი ქულების დაგროვების შემთხვევაში)
 |
| **პროგრამის მიზნები** |
| უმაღლესი განათლების მეორე საფეხურის სასწავლო პროგრამა ‘ინგლისური ენა და ლიტერატურა’ გულისხმობს ბაკალავრიატის დონეზე სტუდენტის მიერ შეძენილი ზოგადი ფილოლოგიური ცოდნის სიღრმისეულ გაფართოებას და ახალი დარგობრივი კომპეტენციების შეძენასა და განვითარებას. პროგრამა მოიცავს ინგლისური ენათმეცნიერებისა და ინგლისური ლიტერატურათმცდნეობის მოდულებს და მიზნად ისახავს მაგისტრანტის ჩამოყალიბებას მაღალი კომპეტენციის მქონე ფილოლოგ-ანგლისტად, რომელსაც ექნება ღრმა ცოდნა დარგის განვითარების თავისებურებათა შესახებ და სამეცნიერო-კვლევითი მუშაობის უნარი შემდგომი კვლევისა და პრაქტიკული საქმიანობისათვის. ამ მიზნიდან გამომდინარე სამაგისტრო პროგრამა ისახავს შემდეგ კონკრეტულ ამოცანებს:* განავითაროს მაგისტრანტთა დარგობრივი და მეცნიერული კომპეტენციები ინგლისური ფილოლოგიის ფარგლებში (როგორც ლინგვისტიკის ისე ლიტარტურათმცოდნეობის მიმართულებით) და მეთოდოლოგიურად შემდგომი საფუძვლის შეუქმნას მათ უმაღლესი განათლების მესამე საფეხურზე (დოქტორანტურა) სწავლის გასაგრძელებლად;
* სასწავლო და კვლევითი პროცესების ინტეგრირების გზით მაგისტრანტს შესძინოს მეცნიერული თეორიების ანალიზის, კრიტიკული შეფასებისა და კონსტრუქციული და დასაბუთებული დასკვნების გამოტანის, დამოუკიდებლად მეცნიერული მუშაობისა და კვლევის, ემპირიული მასალისა და კრიტიკული ლიტერატურის დამოუკიდებელი მოძიების უნარ-ჩვევები;

სწავლების თანამედროვე მეთოდოლოგიაზე დაყრდნობით ხელი შეუწყოს მათი ზოგადი და ტრანსფერული უნარების განვითარებას, რაც კურსდამთავრებულს დაეხმარება საკუთარი დარგობრივი ცოდნისა და უნარების ადაპტაციაში აკადემიური თუ სხვა ნებისმიერი კონტექსტის მოთხოვნების მიხედვით.  |
| **სწავლის შედეგები (ზოგადი და დარგობრივი კომპეტენციები)****(სწავლის შედეგების რუქა ახლავს დანართის სახით, იხ. დანართი 2)** |
| **ცოდნა და გაცნობიერება** | * გაეცნობა ლინგვისტიკის ცალკეული დარგების თეორიული საფუძვლებსა და კვლევათა მეთოდოლოგიურ თავისებურებს. მათ შორისაა ფუნქციონალური გრამატიკა, სემანტიკა, ლინგვისტური პრაგმატიკა, კომუნიკაციური ლინგვისტიკა, სოციოლინგვისტიკა;
* შეისწავლის ინტერდისციპლინარული კვლევის მეთოდებს (ლინგვოსტილისტიკა, დისკურსის ანალიზი, მხატვრული ტექსტის ანალიზი და ინტერპრეტაცია, თარგმანის თეორია და პრაქტიკა)
* დაეუფლება ლიტერატურათმცოდნეობის ძირითად მიმართულებებს და ლიტერატურული ჟანრების განვითარების ისტორიას, ეტაპობრივად გაეცნობა (მიზნობრივად შერჩეული ლიტერატურული ტექსტის კითხვა) საპროგრამო ნაწარმოებებს (ინგლისური რომანის ისტორიული პოეტიკა, ინგლისური დრამის ისტორიული პოეტიკა, ინგლისური ლირიკის ისტორიული პოეტიკა, ინგლისური ლიტერატურა და თეატრი, მითოსი ანგლო-ამერიკულ მოდერნისტულ ლიტერატურაში);
* დაეუფლება ლიტერატურათმცოდნეობითი კვლევის მეთოდებსა და ინტერპრეტაციის ტექნიკებს (დ/ე და ამერიკული ლიტერატურული კრიტიკა და ლიტერატურის თეორია, შედარებით-ტიპოლოგიური ლიტმცოდნეობის საფუძვლები)
* შესაძლებლობა მიეცემა შეიცნოს ინგლისური ფილოსოფიური აზროვნების კულტურის სპეციფიკური ფორმები, რომლებმაც მნიშვნელოვანწილად განაპირობა ინგლისური ლიტერატურისა და ენათმეცნიერების ტრადიციების ჩამოყალიბება (დარგის ფილოსოფია); გაეცნობა კულტურის რაობას, მის ფუნქციებს, სტრუქტურას და კულტურათა სოციოდინამიკას (კულტუროლოგიის საფუძვლები).
 |
| **ცოდნის პრაქტიკაში გამოყენების უნარი** | სტუდენტს ჩამოუყალიბდება * ფილოლოგიური კვლევის სხვადასხვა მიმართულებების პრობლემებისა და მეთოდების გამოყენების უნარი;
* მოძიებული სამეცნიერო ლიტერატურის, დამუშავებისა და თარგმნა- კომენტირების უნარი;
* როგორც ლინგვისტური, ისე ლიტერატურათმცოდნობითი კვლევების განხორციელებისათვის ემპირიული მასალის, ლიტერატურის მოძიების, შერჩევის, შეფასებისა და დალაგების, კვლევის შედეგების შეჯერების უნარი;
* ფილოლოგიის სფეროს კომპლექსური პრობლემების გადაწყვეტისათვის ინტერდისციპლინარული მიდგომის გამოყენებით ორიგინალური გზების მოძიების უნარი;
* საკუთარი მაღალი ენობრივი კომპეტენციის (ინგლისურ ენაში) აკადემიურ გარემოში გამოყენების უნარი;
* ავთენტური ტექსტების შერჩევისა და კითხვის, ინგლისურ ენაზე ზეპირი და წერილობითი კომპეტენციის განხორციელების, დარგობრივ საკითხებზე დისკურსის წარმართვის და კრიტიკული შეხედულების კონსტრუქციული გზით გამოხატვის უნარი.
 |
| **დასკვნის უნარი** | მაგისტრანტს შეეძლება * + ინგლისური ფილოლოგიის სფეროში ძირითადი პრობლემების ჩამოყალიბება, მონაცემების შეგროვება, სისტემატიზაცია და მეცნიერული ანალიზი კვლევის რელევანტური მეთოდოლოგიის გათვალისწინებით;
	+ მოპოვებული ინფორმაციისა და მონაცემების კრიტიკული ანალიზის შედეგად სათანადო დასაბუთებული დასკვნების ჩამოყალიბება;
	+ პროგრამის ფარგლებში ათვისებული ინტერდისციპლინარული კვლევის მეთოდოლოგიის საფუძველზე უახლესი ინფორმაციის ინოვაციური სინთეზირება საკუთარი კვლევის ინტერესების და მიზნების შესაბამისად.
 |
| **კომუნიკაციის უნარი** | პროგრამის გავლის შემდეგ მაგისტრანტი შეძლებს* კომუნიკაციის მაღალ დონეზე წარმართვას (როგორც ენობრივი გამართულობის, ისე ფუნქციური ადექვატურობის თვალსაზრისით) აკადემიურ საზოგადოებაში მშობლიურ და ინგლისურ ენებზე;
* კურსის განმავლობაში შესწავლილი თეორიული დებულებებისა თუ დამოუკიდებელი მუშაობის პროცესში მიღებული დასკვნების და განზოგადებების პრეზენტაციას;
* ტექნიკური საშუალებების (აუდიო, ვიდეო, DVD, კომპიუტერი,პროექტორი, პოსტერი) გამოყენებას კვლევის შედეგებისა და სასწავლო მასალის აუდიტორიისათვის თვალსაჩინოდ მიწოდების მიზნით;
* ინტერნეტრესურსების აქტიურად გამოყენებას სასწავლო-კვლევით პროცესში, რაც უზრუნველყოფს თანამედროვე კვლევების შედეგად მიღებული სიახლეების სწრაფ ხელმისაწვომობას.
 |
| **სწავლის უნარი** | პროგრამის შედეგად მაგისტრანტს ჩამოუყალიბდება * საკუთარი შესაძლებლობების ობიექტურად შეფასების უნარი;
* როგორც ჯგუფური, ისე დამოუკიდებელი სწავლის უნარი
* სწავლის სტრატეგიების მდიდარი რეპერტუარი
* ცოდნის სამომავლო გაღრმავების გეგმების სწორად განსაზღვრის უნარი;
* დროის მართებულად ორგანიზების უნარი, რაც ვლინდება დამოუკიდებელი სამუშაოს სწორ განაწილებასა და დროულ შესრულებაში;
* სირთულეების გადალახვის საკუთარი სტრატეგიის შემუშვების უნარი;
* სწავლის პროცესის დაგეგმვასა და საკუთარი კვლევის მიმართულებების განსაზღვრაში მონაწილეობის უნარი.
 |
| **ღირებულებები** | სამაგისტრო პროგრამის გავლა განუვითარებს მაგისტრანტს უნარს* გაიაზროს საკუთარი პასუხისმგებლობა საკუთარი იდენტობის შენარჩუნებისა და მულტიკულტურული მსოფლმხედველობის ჩამოყალიბებისათვის;
* გაიაზროს, ობიექტურად შეაფასოს და პატივი სცეს სხვა კულტურულ და ნაციონალურ საფუძველზე წარმოქმნილი შეხედულებებს;
* ზუსტად განსაზღვროს გარკვეულ ენობრივ თუ მენტალურ სტერეოტიპებთან საკუთარი და სხვათა დამოკიდებულება და მონაწილეობა მიიღოს მათ მიმართ ახლებური პოზიციის ჩამოყალიბებაში;
* დაიცვას აკადემიური პატიოსნების პრინციპები სასწავლო და კვლევითი მუშაობის პროცესში.
 |
| **სწავლების მეთოდები** |
| ლექციასა და პრაქტიკულ მეცადინეობებზე გამოყენებული იქნება ვერბალური მეთოდი, წიგნზე მუშაობისა და დემონსტრირების მეთოდი, დისკუსია-დებატები, ანალიზისა და სინთეზის მეთოდი. პროგრამა ითვალისწინებს ასევე სწავლებისა და სწავლის უახლესი მეთოდოლოგიის - ინფორმაციულ-ტექნიკური მეთოდების - გამოყენებას სწავლების პროცესში, რაც უზრუნველყოფს ცალკეული მოდულის თუ ზოგადად პროგრამის მიზნების განხორციელებას.პროგრამის პრიორიტეტული მიმართულებაა ლექციებსა და პრაქტიკულებზე სტუდენტის მაქსიმალური აქტიურობის სტიმულირება, სწავლების პროცესში სტუდენტის შესაძლებლობათა გათვალისწინება და ამავდროულად ამ შესაძლებლობათა სრული რეალიზაციის ხელშეწყობა, რაც უზრუნველყოფს სწავლების მაქსიმალურად მაღალ შედეგებს. სწავლების, სწავლისა და შეფასების მეთოდები უზრუნველყოფს იმ შედეგების მიღწევას, რომლებიც მოცემულია საგანმანათლებლო პროგრამაში. |
| **პროგრამის სტრუქტურა** |
| * პროგრამის სავალდებულო კურსები - 15 კრედიტი
* ინგლისური ენათმეცნიერება - 30 კრედიტი
* ინგლისური ლიტერატურათმცოდნეობა – 20 კრედიტი
* პროგრამის არჩევითი კურსები – 25 კრედიტი
* სამაგისტრო ნაშრომი - 30 კრედიტი

**სასწავლო გეგმა იხ. დანართის სახით!****იხ დანართი 1.** |
| **სტუდენტის ცოდნის შეფასების სისტემა და კრიტერიუმები/** |
| სტუდენტთა მიღწევების შეფასება ხდება საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების მინისტრის 2007 წლის 5 იანვრის №3 და 2016 წლის 18 აგვისტოს №102/ნ ბრძანებებით განსაზღვრული პუნქტების გათვალისწინებით:* კრედიტის მიღება შესაძლებელია მხოლოდ სტუდენტის მიერ სილაბუსით დაგეგმილი სწავლის შედეგების მიღწევის შემდეგ, რაც გამოიხატება მე-6 პუნქტის “ა” ქვეპუნქტით გათვალისწინებული ერთ-ერთი დადებითი შეფასებით.
* დაუშვებელია სტუდენტის მიერ მიღწეული სწავლის შედეგების ერთჯერადად, მხოლოდ დასკვნითი გამოცდის საფუძველზე შეფასება. სტუდენტის გაწეული შრომის შეფასება გარკვეული შეფარდებით უნდა ითვალისწინებდეს:

ა) შუალედურ შეფასებას;ბ) დასკვნითი გამოცდის შეფასებას.* სასწავლო კურსის მაქსიმალური შეფასება 100 ქულის ტოლია.
* დასკვნითი გამოცდა არ უნდა შეფასდეს 40 ქულაზე მეტით.
* დასკვნით გამოცდაზე გასვლის უფლება ეძლევა სტუდენტს, რომლის შუალედური შეფასებების კომპონენტებში მინიმალური კომპეტენციის ზღვარი ჯამურად შეადგენს არანაკლებ 18 ქულას.

დასკვნით გამოცდაზე სტუდენტის მიერ მიღებული შეფასების მინიმალური ზღვარი განისაზღვროს 15 ქულით.* შეფასების სისტემა უშვებს:

**ხუთი სახის დადებით შეფასებას:**1. ფრიადი – შეფასების 91-100 ქულა;
2. ძალიან კარგი – მაქსიმალური შეფასების 81-90 ქულა;
3. კარგი – მაქსიმალური შეფასების 71-80 ქულა;
4. დამაკმაყოფილებელი – მაქსიმალური შეფასების 61-70 ქულა;
5. საკმარისი – მაქსიმალური შეფასების 51-60 ქულა.

**ორი სახის უარყოფით შეფასებას:**1. (FX) ვერ ჩააბარა – მაქსიმალური შეფასების 41-50 ქულა, რაც ნიშნავს, რომ სტუდენტს ჩასაბარებლად მეტი მუშაობა სჭირდება და ეძლევა დამოუკიდებელი მუშაობით დამატებით გამოცდაზე ერთხელ გასვლის უფლება;
2. ჩაიჭრა – მაქსიმალური შეფასების 40 ქულა და ნაკლები, რაც ნიშნავს, რომ სტუდენტის მიერ ჩატარებული სამუშაო არ არის საკმარისი და მას საგანი ახლიდან აქვს შესასწავლი.
* მე-6 პუნქტით გათავისწინებული შეფასებების მიღება ხდება შუალედური შეფასებებისა და დასკვნითი გამოცდის შეფასების დაჯამების საფუძველზე.
* საგანმანათლებლო პროგრამის სასწავლო კომპონენტში, FX-ის მიღების შემთხვევაში დამატებითი გამოცდა დაინიშნება დასკვნითი გამოცდის შედეგების გამოცხადებიდან არანაკლებ 5 დღეში.

სასწავლო კურსში სტუდენტის მიღწევების შეფასების დამატებითი კრიტერიუმები განისაზღვრება შესაბამისი სილაბუსით.სამაგისტრო ნაშრომის შეფასების (შეფასება მოხდება ერთჯერადად) სისტემა გაწერილია შესაბამის სილაბუსში. |
| **დასაქმების სფეროები** |
| პროგრამა მაგისტრანტს აყალიბებს ინგლისური ენისა და ლიტერატურის მაღალკვალიფიკაციურ სპეციალისტად, რომელიც შეიძლება დასაქმდეს როგორც სასწავლო-პედაგოგიურ, ისე სამეცნიერო სფეროში, იმუშაოს ჰუმანიტარული პროფილის სახელმწიფო და არასამთავრობო ორგანიზაციებში. უფრო კონკრეტულად, კურსდამთავრებულს შეუძლია დასაქმდეს შემდეგ სფეროებში: * მეცნიერება და კვლევა– მეცნიერ-მუშაკი, უმაღლესი განათლების მესამე საფეხურზე სწავლა;
* კვლევითი ინსტიტუტები: ხელნაწერთა ეროვნული ცენტრი, ლიტერატურის ინსტიტუტი, ენათმეცნიერების ინსტიტუტი;
* განათლება – რეფერენტი, მოხელე/ადმინისტრატორი (უმაღლესი სასწავლებლები, განათლებისა და მეცნიერების სამინისტრო);
* საგამომცემლო საქმე – კორექტორი, სტილისტი, ტექნიკური რედაქტორი
* ჟურნალისტიკა – მოდერატორი, კორესპონდენტი, რედაქტორი (რადიოსა და ტელევიზიაში);
* კორექტორი და კორესპონდენტი (ჟურნალ-გაზეთების რედაქციებში);
* სამთავრობო და არასამთავრობო დაწესებულებებში – მდივან-რეფერენტი, მოხელე/ადმინისტრატორი;
* პოლიტიკა – საერთაშორისო ორგანიზაციები, დიპლომატიური კორპუსი, საერთაშორისო ფონდები და ორმხრივი პროექტები;
* კულტურის სფეროს კერძო და საჯარო სამსახურები – გამყოლი/მეგზური, მენეჯერი (მუზეუმები, საერთაშორისო გამოფენები და ფესტივალები);
* საზოგადოებასთან ურთიერთობა – რეფერენტი (რეკლამა, მარკეტინგი);
* ადმინისტრირება – მოხელე/ადმინისტრატორი, მენეჯერი;
* კულტურული მემკვიდრეობის დაცვა – რეფერენტი (არქივები, მუზეუმები, ბიბლიოთეკები, არქეოლოგიური გათხრები და ა.შ.)
 |
| **სწავლისათვის აუცილებელი დამხმარე პირობები/რესურსები** |
| 1. სამაგისტრო პროგრამა - ინგლისური ენა და ლიტერატურა - ხორციელდება აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ინგლისური ენის და საზღვარგარეთის ლიტერატურის მიმართულებების პროფესორ-მასწავლებლების მიერ; კერძოდ, ლექციებს წაიკითხავენ: პროფესორები მ. მეგრელიშვილი, ვ. ოცხელი, ი. ცხვედიანი, მ.ებანოიძე, ასოცირებული პროფესორები ე.თოფურია, ი. გრძელიძე, თ. კობეშავიძე, მ. კოღუაშვილი, რ. მიქაუტაძე, მ. ალავიძე, ნ., ნიჟარაძე, ასისტ. პროფესორი ნ. ზვიადაძე, მოწვეული სპეციალისტები ზ. ჩაჩანიძე, ბ. ფორჩხიძე, ქ.ჭელიძე (CV-ები თან ერთვის).  2. აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტს გააჩნია მძლავრი კომპიუტერული ბაზა შესაბამისი საუდიტორიო ფართით, ბიბლიოთეკა, აკადემიური პერსონალის პირადი სასწავლო სამეცნიერო წიგნთსაცავები. ასევე, გამოყენებული იქნება სხვადასხვა არქივებისა და წიგნთსაცავების ბაზები და ინტერნეტრესურსები. |
|  |

**დანართი 2**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№** | **კურსის დასახელება** | **კომპეტენციები** |
| **ცოდნა და გაცნობიერება** | **ცოდნის პრაქტიკაში გამოყენების უნარი** | **დასკვნის გაკეთების უნარი** | **კომუნიკაციის უნარი** | **სწავლის უნარი** | **ღირებულებები** |
|  |
| I.1 | ფუნქციონალური გრამატიკა | X | X | X | X | X |  |
| I.2 | ლინგვოსტილისტიკა | X | X | X | X |  |  |
| I.3 | დისკურსის ანალიზი | X | X |  | X |  |  |
| I.4 | კომუნიკაციური ლინგვისტიკა | X | X | X |  |  |  |
| I.5 | თარგმანის თეორია და პრაქტიკა | X | X | X | X | X | X |
| I.6 | ინგლისური ენის სემანტიკა | X | X | X | X | X |  |
| I.7 | ინგლისური რომანის ისტორიული პოეტიკა | X | X | X | X |  |  |
| I.8 | ინგლისური დრამის ისტორიული პოეტიკა | X | X | X |  |  | X |
| I.9 | ინგლისური ლირიკის ისტორიული პოეტიკა | X | X |  |  | X |  |
| I.10 | დ/ე და ამერიკული ლიტერატურული კრიტიკა და ლიტერატურის თეორია | X | X |  |  | X |  |
| I.11 | ინგლისური ენა 1 | X | X |  | X |  |  |
| I.12 | ინგლისური ენა 2 | X | X |  | X |  |  |
| I.13 | დარგის ფილოსოფია  | X | X | X |  | X | X |
| I.14 | გამოყენებითი ლინგვისტიკა | X | X | X | X |  |  |
| I.15 | XIX ს. ინგლისური თეატრი და დრამატურგია | X | X | X |  |  | X |
| I.16 | შედარებით-ტიპოლოგიური ლიტმცოდნეობის ანალიზი | X | X | X | X |  | X |
| I.17 | სოციოლინგვისტიკა | X | X | X | X | X | X |
| I.18 | სამეცნიერო წერის საფუძვლები | X | X | X | X | X | X |
| I.19 | სპეცკურსი მწერალზე | X | X |  |  | X |  |
| I.20 | კულტუროლოგიის საფუძვლები | X | X | X |  | X | X |
| I.21 | მხატვრული ტექსტის ლინგვისტური ანალიზი და ინტერპრეტაცია | X | X | X | X | X | X |
| I.22 | მითოსი ანგლო-ამერიკულ მოდერნისტულ ლიტერატურაში | X | X |  |  | X |  |
| I.23 | პოსტმოდერნიზმი როგორც XX ს-ის ფენომენი ლიტერატურაში | X | X | X | X | X | X |